Götze & Jensen



BLENDER PERSONALNY PB950K

Instrukcja obsługi
i warunki gwarancji

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA

1. Należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i bezwzględnie przestrzegać zawartych w niej zaleceń.
2. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego lub laboratoryjnego.
3. Przed użyciem należy sprawdzić kompletność urządzenia, poprawność montażu oraz stan wszystkich elementów, w szczególności ostrzy i elementów łączących.
4. Przed pierwszym użyciem należy umyć wszystkie części mające kontakt z żywnością.
5. Należy używać wyłącznie ładowarki oraz akcesoriów zgodnych ze specyfikacją producenta.
6. Urządzenie należy ustawiać na suchej, stabilnej i poziomej powierzchni.
7. Nie należy zanurzać urządzenia, podstawy silnika ani elementów elektrycznych w wodzie lub innych cieczach. Nie należy wystawiać urządzenia na działanie ognia ani wysokich temperatur.
8. Nie należy przechowywać urządzenia na zewnątrz ani w lodówce lub zamrażarce.
9. Przed uruchomieniem należy upewnić się, że kielich i pokrywka są prawidłowo zamontowane.
10. Nie należy używać blendera podczas ładowania – grozi

to uszkodzeniem urządzenia i stanowi zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika.

11. Nie należy uruchamiać urządzenia z pustym kielichem ani przekraczać maksymalnego poziomu napełnienia.
12. Nie należy miksować gorących, pieniących się ani gazowanych płynów.
13. Nie należy używać urządzenia do mielenia, miksowania suchych składników bez dodatku płynu ani rozdrabniania pestek, kości oraz innych bardzo twardych produktów.
14. Podczas pracy urządzenia nie należy wkładać rąk ani żadnych przedmiotów (np. łyżek, łopatek) do kielicha. Należy trzymać ręce, włosy oraz odzież z dala od ruchomych części.
15. Nie należy zdejmować pokrywki ani kielicha podczas pracy ostrzy. Przed demontażem należy poczekać do całkowitego zatrzymania elementów tnących.
16. W przypadku przyklejenia się składników do ścianek kielicha należy zatrzymać urządzenie i odłączyć je od zasilania przed ich usunięciem.
17. Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas pracy ani przechowywać składników w kielichu przez dłuższy czas.
18. W przypadku przegrzania urządzenia należy je wyłączyć i pozostawić do ostygnięcia przez co najmniej 60 minut.

19. Przed czyszczeniem, montażem, demontażem lub pozostawieniem urządzenia bez nadzoru należy je wyłączyć i odłączyć od zasilania.
20. Podczas czyszczenia należy zachować szczególną ostrożność, ponieważ elementy tnące są bardzo ostre. Nie należy czyścić ostrzy bezpośrednio ręką – zaleca się użycie miękkiej szczoteczki.
21. Do czyszczenia nie należy używać silnych detergentów, rozpuszczalników ani benzyny.
22. Akcesoriów nie należy dezynfekować w mikrofalówce ani w wodzie o temperaturze powyżej 80°C.
23. Kielich i pokrywkę można myć w zmywarce. Pozostałe elementy urządzenia należy czyścić wilgotną ściereczką.
24. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób i zrozumiałe związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Nie powinno być wykonywane czyszczenie i konserwacja sprzętu przez dzieci bez nadzoru.
25. Przewód zasilający należy chronić przed uszkodzeniami oraz kontaktem z gorącymi powierzchniami i cieczami.

26. Nie należy ingerować w elementy łączące ani samodzielnie ostrzyć ostrzy. W przypadku uszkodzenia należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

UWAGA!

Podczas pierwszego uruchomienia urządzenia może być wyczuwalny specyficzny zapach. Jest to normalne zjawisko związane z procesem pierwszego uruchomienia oraz pracą podzespołów i powinno samoistnie ustąpić po kilku cyklach pracy.

Nie należy napełniać kielicha powyżej deklarowanej pojemności.

Po każdym automatycznym cyklu pracy, urządzenie należy pozostawić do ostygnięcia minimum przez 30 sekund.

Ostrza są bardzo ostre, należy uważać, aby się nie skaleczyć.

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki **Götze & Jensen**.

Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I BEZWZGLĘDNIE JEJ PRZESTRZEGAĆ!

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub podobnego, nie dotyczącego celów komercyjnych.

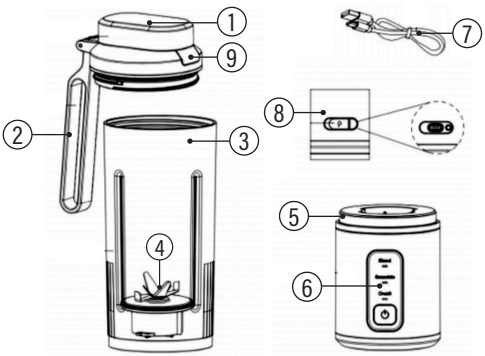
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.

DANE TECHNICZNE

MODEL:	PB950K
Wejście:	5 V ⎓ 2 A
Akumulator:	Li-ion 11.1 V ⎓ 2000 mAh, 22.2 Wh
Prędkość ostrzy:	18000 +-10% obr./min
Pojemność:	500 ml max
Akcesoria w zestawie:	Przewód USB-C

OPIS URZĄDZENIA

1. Pokrywka z nakrętką
2. Zawieszka
3. Kielich z miarką
4. Ostrza ze stali
5. Podstawa z silnikiem
6. Panel sterujący
7. Przewód ładujący
8. Port ładowania
9. Przycisk "Push"



INSTALACJA I PIERWSZE URUCHOMIENIE

1. Rozpakuj urządzenie, wyjmij podstawę z silnikiem z kielicha. Zdejmij wszystkie folie i zabezpieczenia z urządzenia oraz dołączonych akcesoriów.
2. Sprawdź czy urządzenie nie jest uszkodzone. Nie uruchamiaj uszkodzonego blendera.

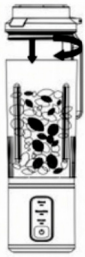
3. Umyj kielich i pokrywkę w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
4. Zamontuj kielich na podstawie silnika, obracając go zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara, aż usłyszysz kliknięcie.
5. Postaw urządzenie na płaskiej, sztywnej i równej powierzchni takiej, aby utrzymało swój ciężar z zawartością.
6. Przed pierwszym uruchomieniem należy naładować akumulator urządzenia zgodnie z sekcją "Ładowanie urządzenia".
7. Nie uruchamiaj blendera bez wsadu. Nie uruchamiaj urządzenia bez zamontowanej pokrywki.
8. Nie stawiaj urządzenia przy źródle ciepła, źródle wysokiego poziomu wilgoci lub materiałów łatwopalnych.
9. W celu uniknięcia zablokowania się ostrzy urządzenia warzywa i owoce należy kroić na kawałki nie większe niż 1,5 cm.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

1. Po zamontowaniu kielicha, naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę przycisk ⏻, aby włączyć urządzenie. Poczekaj, aż wszystkie diody LED zaświecą się na biało, a dioda przycisku ⏻ wskaże poziom naładowania baterii. Przed użyciem upewnij się, że urządzenie jest w pełni naładowane – dioda powinna świecić się ciągłym zielonym światłem.

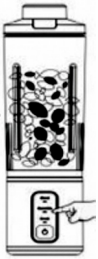


2. Otwórz pokrywkę kielicha i dodaj składniki w odpowiedniej kolejności: najpierw płyny, następnie produkty stałe. Jeśli dodajesz lód, umieść go w kielichu na końcu. Nie przekraczaj oznaczonego poziomu MAX.

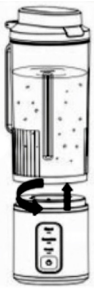


3. Zamknij pokrywkę, obracając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż się zablokuje.
4. Wybierz odpowiedni tryb pracy:
   - Blend - uniwersalny tryb do miksowania napojów, sosów i innych składników.
   - Smoothie - do przygotowywania smoothie i koktajli o gładkiej konsystencji.
   - Crush - do kruszenia lodu i pulsacyjnego rozdrabniania składników.

   Po uruchomieniu programu urządzenie wyłączy się automatycznie po jego zakończeniu. Pracę można przerwać, ponownie naciskając przycisk wybranego programu. Zmiana programu na inny w trakcie pracy resetuje timer i nie jest zalecana.



5. Po zakończeniu pracy zdejmij kielich z podstawy silnika, obracając go przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i unosząc do góry. Nie zdejmuj kielicha, dopóki automatyczny cykl pracy nie zostanie zakończony.



6. Otwórz pokrywkę naciskając przycisk „Push" i pij bezpośrednio z kielicha.



UWAGA!

Przed uruchomieniem upewnij się, że kielich został prawidłowo zamontowany na zespole silnika. W przeciwnym razie uruchomienie blendera nie będzie możliwe.

Nie używaj blendera podczas ładowania akumulatora. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia oraz stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika.

Po każdym użyciu dokładnie oczyść blender z pozostałości składników. Przed rozpoczęciem blendowania warzywa i owoce należy pokroić na kawałki o maksymalnym rozmiarze 1,5 cm.

ŁADOWANIE URZĄDZENIA

Aktualny poziom naładowania urządzenia jest wskazywany przez wskaźnik LED znajdujący się pod przyciskiem ON/OFF. Znaczenie poszczególnych wskazań diody LED przedstawiono w poniższej tabeli:

WSKAŹNIK LED PODCZAS UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA	
WSKAZANIE LED	**ZNACZENIE**
Zielona dioda LED – Świeci stale	Wysoki poziom naładowania akumulatora.
Żółta dioda LED – Świeci stale	Średni poziom naładowania akumulatora.
Czerwona dioda LED – Świeci stale	Niski poziom naładowania akumulatora. Należy podłączyć urządzenie do ładowania.
Czerwona dioda LED – Miga	Bardzo niski poziom naładowania akumulatora. Należy niezwłocznie naładować urządzenie.

UWAGA!

Jeżeli urządzenie sygnalizuje bardzo niski poziom naładowania akumulatora (głębokie rozładowanie), rozpocznij ładowanie możliwie jak najszybciej. Nie używaj urządzenia do czasu przywrócenia odpowiedniego poziomu naładowania.

Ładowanie produktu:

1. Przed rozpoczęciem ładowania upewnij się, że urządzenie jest suche, a w kielichu nie znajdują się żadne składniki.
2. Podłącz przewód ładujący do portu USB-C w urządzeniu, a drugi koniec do portu USB w ładowarce sieciowej o parametrach ładowania 5V/2A, następnie podłącz ładowarkę do gniazda elektrycznego.
3. Pełne naładowanie akumulatora blendera trwa do 3 godzin. Podczas ładowania urządzenia możesz śledzić aktualny stan naładowania za pomocą kolorowego wskaźnika LED pod przyciskiem ON/OFF.

WSKAŹNIK LED PODCZAS ŁADOWANIA AKUMULATORA	
WSKAZANIE LED	**ZNACZENIE**
Czerwona dioda LED – Miga	Akumulator jest w trakcie ładowania – Niski poziom naładowania.

Żółta dioda LED – Miga	Akumulator jest w trakcie ładowania – Średni poziom naładowania.
Zielona dioda LED – Miga	Akumulator jest w trakcie ładowania – Końcowa faza ładowania.
Zielona dioda LED – Świeci stale	Akumulator jest w pełni naładowany. Urządzenie jest gotowe do pracy.

ZALECENIA DOTYCZĄCE AKUMULATORA:

Zużycie akumulatora podczas eksploatacji jest zjawiskiem naturalnym. W celu zapewnienia jego prawidłowej pracy i wydłużenia żywotności należy przestrzegać poniższych zaleceń:

1. Nie uruchamiaj urządzenia, gdy akumulator jest całkowicie rozładowany.
2. Ładuj akumulator zgodnie z parametrami napięcia i prądu podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia.
3. Przed dłuższym okresem przechowywania naładuj urządzenie do około 50% i doładowuj je co 3–4 miesiące. Jeśli nie możesz określić poziomu naładowania, rozładuj urządzenie i ładuj je przez około połowę czasu potrzebnego do pełnego naładowania. Pozostawienie rozładowanego akumulatora może doprowadzić do jego uszkodzenia.
4. Podczas regularnego użytkowania unikaj całkowitego rozładowywania akumulatora. Zaleca się ładowanie go do pełnej pojemności.
5. Po zakończeniu ładowania odłącz przewód ładujący od urządzenia.
6. Nie zostawiaj urządzenia podczas ładowania bez nadzoru.
7. Używaj wyłącznie ładowarek i przewodów zalecanych przez producenta. Stosowanie nieodpowiednich akcesoriów może spowodować uszkodzenie urządzenia lub stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie należy przeprowadzać po każdym użyciu, możliwie jak najszybciej, aby zapobiec osadzaniu się resztek wewnątrz pojemnika i na ostrzach. Po zdjęciu pokrywy ostrza mogą nadal się obracać. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyjąć kielich z podstawy silnika.

1. **Szybkie czyszczenie:**
   - Odłącz kielich od podstawy silnika i zdejmij pokrywę.
   - Wlej do kielicha ok. 200 ml wody z dodatkiem płynu do mycia naczyń
   - Zamknij pokrywę i ponownie zamontuj kielich na podstawie.
   - Naciśnij przycisk „Blend", a po kilku sekundach naciśnij go ponownie, aby zatrzymać urządzenie.
   - Zdejmij kielich, opróżnij go i dokładnie wypłucz ciepłą wodą.
2. **Mycie ręczne:**
   - Zdejmij kielich z podstawy silnika.
   - Umyj kielich i pokrywkę w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Do czyszczenia ostrzy użyj odpowiedniej szczoteczki lub akcesoriów do mycia naczyń. Zachowaj szczególną ostrożność podczas czyszczenia ostrzy – istnieje ryzyko skaleczenia.
   - Po umyciu opróżnij kielich i dokładnie opłucz wszystkie elementy ciepłą wodą.
   - Nie dopuszczaj do kontaktu podstawy silnika z wodą ani innymi cieczami.
   - Wszystkie części pozostaw do całkowitego wyschnięcia.
3. **Gruntowne czyszczenie (zmywarka):**
   - Kielich i pokrywkę można myć w zmywarce. Nie używaj programu suszenia z podgrzewaniem.
   - Przed umieszczeniem w zmywarce upewnij się, że elementy zostały odłączone od podstawy silnika.
4. **Podstawa silnika**

Podstawa silnika nie nadaje się do mycia w zmywarce i nie może być zanurzana w wodzie ani innych cieczach. W razie potrzeby przetrzyj ją wilgotną ściereczką.

5. **Przechowywanie:**
   - Przechowuj urządzenie w pozycji pionowej, w chłodnym i suchym miejscu.
   - Nie przechowuj żywności w kielichu ani nie ustawiaj na nim innych przedmiotów.
   - Akcesoria przechowuj w pobliżu, najlepiej w zamkniętej szafce, aby zapobiec ich uszkodzeniu i zapewnić bezpieczeństwo.

UWAGA!
Do czyszczenia urządzenia nie stosuj materiałów o właściwościach ściernych (w tym stalowych gąbek) ani preparatów ściernych, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenie powierzchni.

UWAGA!
Nie dopuszczaj do kontaktu podstawy silnika z wodą ani innymi cieczami. Zabronione jest jej zanurzanie.

PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Panel sterowania nie wyłącza się.	Urządzenie nie zostało wyłączone przyciskiem.	Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilanie ⏻, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
Wszystkie diody migają na biało.	Nieprawidłowe zamocowanie kielicha.	Zamocuj ponownie kielich na podstawie. Obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż usłyszysz kliknięcie. Miarka kielicha powinna znaleźć się na froncie urządzenia.
Wybrany tryb miga na czerwono, a następnie urządzenie się wyłącza.	Ostrze jest zablokowane.	Dodaj więcej płynu lub zdejmij kielich i potrząśnij nim w celu usunięcia blokady. Następnie uruchom urządzenie ponownie.
Wybrany program miga na czerwono.	Przegrzanie akumulatora	Pozostaw podstawę silnika do ostygnięcia przez co najmniej 60 minut przed ponownym użyciem. Nie ładuj urządzenia, gdy jest gorące.
Zawartość blendera jest zablokowana.	Nieprawidłowa kolejność składników lub zbyt mała ilość płynu.	Dodawaj składniki w następującej kolejności: płyny → warzywa i owoce → zielenina → nasiona/proszki/masła → lód/mrożonki. W razie blokady dodaj płyn lub potrząśnij blenderem.
Trudności z założeniem pokrywy na kielich.	Niewłaściwe ustawienie pokrywki lub brak wyrównania gwintów.	Ustaw kielich na stabilnej powierzchni, wyrównaj gwinty i dokręć pokrywę zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

EKOLOGICZNA I PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA UTYLIZACJA

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) symbolem przekreślonego kontenera na odpady:



Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem, razem z odpadami domowymi. Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

MOŻESZ POMÓC CHRONIĆ ŚRODOWISKO!

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

WARUNKI GWARANCJI DOTYCZĄCE BLENDERA

1. ART-DOM Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (92-402) przy ul. Zakładowej 90/92 Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059 (Gwarant) gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych. Gwarancja obejmuje tylko wady wynikające z przyczyn tkwiących w rzeczy sprzedanej (wady fabryczne).
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt Gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
3. W wyjątkowych przypadkach, np. konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta, termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru. Okres gwarancji na będący na wyposażeniu urządzenia akumulator wynosi 6 miesięcy od daty wydania towaru.
5. Akumulator znajdujący się na wyposażeniu urządzenia może być eksploatowany

tylko i wyłącznie zgodnie z zaleceniami opisanymi w instrukcji obsługi. Akumulator użytkowany niezgodnie z instrukcją obsługi, nie podlega gwarancji.

6. Towar przeznaczony jest do używania z wyłączeniem zastosowań komercyjnych.
7. Gwarancja nie obejmuje:
   a. uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
   b. uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
   c. napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,
   d. części z natury łatwo zużywalnych lub materiałów eksploatacyjnych takich jak: baterie, żarówki, bezpieczniki, filtry,pokrętła, półki, akcesoria,
   e. instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń oraz instruktażu.
8. O sposobie usunięcia wady decyduje Gwarant. Usunięcie potwierdzonej wady urządzenia nastąpi poprzez wykonanie naprawy gwarancyjnej lub wymianę urządzenia. Gwarant może dokonać naprawy, gdy kupujący żąda wymiany lub Gwarant może dokonać wymiany, gdy kupujący żąda naprawy, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru (urządzenia) zgodnie z udzieloną gwarancją w sposób wybrany przez kupującego jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. W szczególnie uzasadnionych wypadkach, jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta może on odmówić doprowadzenia towaru do zgodności z udzieloną gwarancją i zaproponować inny sposób załatwienia reklamacji z gwarancji.
9. Wymiany towaru dokonuje punkt sprzedaży, w którym towar został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki) lub autoryzowany punkt serwisowy, jeżeli dysponuje taką możliwością (wymiana). Zwracane urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.
10. W przypadku braku zgodności towaru z umową sprzedaży, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

11. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
12. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu oraz użytkowanie towaru zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi.

UWAGA: Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nieuznanie gwarancji.

Cały czas udoskonalamy nasze produkty, dlatego mogą się one nieznacznie różnić od zdjęć przedstawionych na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi. Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.

ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź, info@artdom.net.pl. Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.

22
PAP

v. 1